

# MAXIMUM<sup>MD</sup>

20<sup>V<sup>MAX</sup></sup>

Ponceuse à courroie sans balais



N° de modèle 054-7981-4

**IMPORTANT :**

Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser cet article et le conserver aux fins de consultation ultérieure.

**GUIDE  
D'UTILISATION**



MAXIMUM<sup>MD</sup>

3

## TABLE DES MATIÈRES

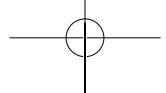
FICHE TECHNIQUE	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	5
SYMBOLES	11
LISTE DES PIÈCES	12
FAMILIARISEZ - VOUS AVEC VOTRE OUTIL	13
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE	15
CONSIGNES D'UTILISATION	17
ENTRETIEN	21
GARANTIE	22

**REMARQUE :** Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 888 670-6682.



### CONSERVEZ CES CONSIGNES

Le présent guide d'utilisation contient un mode d'emploi et des consignes de sécurité importants. Lisez et respectez toutes les instructions lorsque vous utilisez cet article.

**FICHE TECHNIQUE**

MOTEUR	SANS BALAIS, 18 V CC
TAILLE DE LA COURROIE	3 x 21 po (7,6 x 53,3 cm)
VITESSE VARIABLE	450-935 PI/MIN
BATTERIE MAXIMUM <sup>MD</sup>	054-6702-6 (2,0 Ah); 054-7983-0 (X-volt)
COMPATIBLE	054-3203-2 (2,0 Ah); 054-3206-6 (4,0 Ah)
CHARGEUR MAXIMUM <sup>MD</sup>	054-7985-6; 054-3204-0; 7109-B-2
COMPATIBLE	
DIMENSIONS	11 x 5 1/2 x 6 1/8 po (279 x 139 x 156 mm)
POIDS	5 lb 1 oz (2,3 kg) sans batterie

**AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE RELATIFS AUX OUTILS ÉLECTRIQUES****Conservez toutes les consignes et avertissements pour référence ultérieure.**

Le terme « outil électrique » employé dans les messages d'avertissement correspond à un outil raccordé au secteur (muni d'un cordon d'alimentation) ou à un outil électrique alimenté par une batterie (sans fil).

**ZONE DE TRAVAIL**

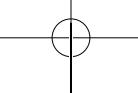
- **Gardez l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les endroits encombrés et sombres sont propices aux accidents.
- **N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui pourraient enflammer ces matières.
- **Gardez les enfants et les spectateurs à distance lors de l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

**SÉCURITÉ RELATIVE À L'ÉLECTRICITÉ**

- **Les fiches d'outil électrique doivent correspondre à la prise électrique.** Ne modifiez la fiche d'aucune façon. Ne branchez jamais un outil électrique muni d'une fiche mise à la terre sur une prise d'appoint. L'emploi d'une fiche non modifiée et de la prise correspondant exactement à la fiche réduit le risque de choc électrique.
- **Évitez tout contact avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Les risques de décharge électrique sont accrus lorsque votre corps est en contact avec une surface mise à la terre.
- **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** Toute introduction d'eau dans l'outil électrique augmente le risque de décharge électrique.
- **N'utilisez pas le cordon de façon abusive.** N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, des bords tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé augmentera le risque de décharges électriques.

**AVERTISSEMENT!**

Lisez tous les avertissements de sécurité, les consignes, les illustrations et la fiche technique fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les consignes énumérées peut entraîner des décharges électriques, un incendie ou de graves blessures.



- Lors de l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, employez uniquement une rallonge qui peut être utilisée à l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour une utilisation à l'extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une prise de courant protégée par un DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

#### SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Restez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique.** N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué, malade, ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- Utilisez un équipement de protection individuelle.** Portez toujours des lunettes de sécurité. Le port d'un équipement protecteur tel qu'un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité et des protecteurs auditifs selon les conditions réduira les risques de blessures.
- Évitez le démarrage accidentel.** Assurez-vous que la détente est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source de courant, d'insérer la batterie, de saisir ou de transporter l'outil. Porter des outils en ayant le doigt sur le bouton Marche/Arrêt et brancher des outils dont le bouton Marche/Arrêt est en position de marche sont des conduites propices aux accidents.
- Retirez les clés de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée sur la pièce tournante d'un outil électrique peut causer des blessures.
- Ne travaillez pas en extension.** Gardez toujours un appui solide et un bon équilibre. Cela vous permet de mieux maîtriser l'outil électrique dans les situations imprévues.
- Portez des vêtements appropriés.** Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si un appareil est prévu pour le branchement d'un capteur de poussières, veillez à ce qu'un tel dispositif soit bien branché et utilisé.** L'utilisation d'un tel appareil peut réduire les risques liés à la poussière.
- Ne sous-estimez pas les mesures de sécurité à prendre et ne laissez pas l'habitude vous mener à la négligence, même si vous êtes un utilisateur chevronné.** Un manque d'attention peut conduire à de graves blessures en moins d'une fraction de seconde.

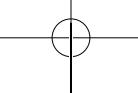
#### CONSIGNES D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- Ne forcez pas l'outil.** Utilisez le bon outil pour le travail à effectuer. Vous obtiendrez ainsi de meilleurs résultats et travaillerez de façon plus sécuritaire en employant la vitesse nominale de l'outil.
- N'utilisez pas l'outil si le bouton Marche/Arrêt ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son l'interrupteur à détente est dangereux et doit être réparé.

- Débranchez la fiche de la source d'alimentation ou la batterie de l'outil électrique avant de procéder à tout réglage, changement d'accessoires, ou encore au rangement des outils électriques.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'outil.
- Rangez les outils électriques au repos hors de la portée des enfants.** Ne laissez aucune personne qui n'est pas familière avec l'outil électrique, ou ces consignes, utiliser l'outil électrique. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.
- Entretenez les outils électriques et les accessoires.** Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- Gardez les outils bien affûtés et propres.** Des outils de coupe bien entretenus munis d'accessoires tranchants réduisent le risque de blocage et facilitent leur contrôle.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les mèches, etc., selon les consignes, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'emploi d'un outil électrique pour une fonction pour laquelle il n'a pas été conçu peut occasionner une situation dangereuse.
- Veillez à ce que les poignées et surfaces de préhension soient toujours sèches, propres et exemptes de traces de graisse ou d'huile.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas d'assurer la sécurité et le contrôle de l'outil dans des situations imprévues.

#### UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- Rechargez seulement la batterie dans le chargeur précisé par le fabricant.** Un chargeur qui convient à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries expressément désignées.** Utiliser n'importe quelle autre batterie peut présenter un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la loin des autres objets en métal tels que les trombones, les sous, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal qui peuvent faire une connexion d'une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de la batterie ensemble peut causer des brûlures ou un incendie.
- En cas d'usage abusif, du liquide peut être éjecté de la batterie; évitez tout contact.** En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté de la pile pourrait causer des irritations ou des brûlures.
- N'utilisez pas une batterie ou un appareil endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas une batterie ou un appareil au feu ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à une température supérieure à 265 °F (130 °C) peut provoquer une explosion.



- Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

#### RÉPARATION

- Faites réparer l'outil par un technicien qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques.** Cela garantit le maintien de la sécurité de l'outil électrique.
- Ne réparez jamais les batteries endommagées.** L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou un fournisseur de service agréé.

#### RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LA PONCEUSE À COURROIE

- Ne laissez jamais la détente verrouillée sur MARCHE.** Avant d'insérer la batterie dans l'outil, vérifiez que le verrouillage de la détente est déactivé. Toute mise en marche accidentelle pourrait causer des blessures.
- Débranchez la batterie avant de changer d'accessoires ou de procéder à l'entretien.** Des démarrages accidentels peuvent survenir.
- Gardez les doigts et les vêtements à l'écart de la courroie,** car ils risquent de se faire couper ou coincer entre la poulie, la courroie et le boîtier du moteur.
- Immobilisez ou fixez la pièce à travailler lors du ponçage.** Le bridage de la pièce empêche son éjection de sous la ponceuse et permet aux deux mains de contrôler l'outil.



#### AVERTISSEMENT!

Portez toujours un casque antibruit homologué ANSI S12.6 (S3.19) lorsque vous utilisez l'outil. Dans certaines conditions et pendant certaines durées d'utilisation, le bruit de cet outil pourrait contribuer à une perte auditive.



#### AVERTISSEMENT!

Portez TOUJOURS des lunettes de sécurité. Les lunettes de vue ordinaires ne sont PAS des lunettes de sécurité.

Portez aussi un protecteur facial et un masque antipoussière si l'opération produit de la poussière. PORTEZ TOUJOURS DE L'ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ :

protection oculaire ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3), protection auditive ANSI S12.6 (S3.19), protection respiratoire NIOSH/OSHA/MSHA.



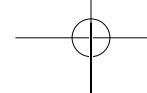
#### AVERTISSEMENT!

L'utilisation de cet outil peut générer et/ou disperser des poussières qui peuvent causer des problèmes respiratoires graves ou permanents ou autres blessures. Portez toujours un masque antipoussières approuvé par NIOSH/OSHA lors de l'exposition à la poussière. Dirigez les particules loin du visage et du corps.

- Ne mouillez pas l'abrasif avec cette ponceuse.** Les liquides entrant dans le bloc-moteur présentent un risque de choc électrique.
- Portez toujours des lunettes de sécurité.** Les lunettes de vue ordinaires ne sont PAS des lunettes de sécurité. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Protégez vos poumons.** Portez un protecteur facial ou un masque antipoussière si la tâche produit des poussières. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Protégez votre audition.** Portez un casque antibruit pendant de longues périodes d'opération. Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- CONSERVEZ CES CONSIGNES.** Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour expliquer le fonctionnement de cet outil aux autres utilisateurs.

#### RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE ET LE CHARGEUR

- Si le boîtier de la batterie est fissuré ou endommagé, n'insérez pas la batterie dans le chargeur. Il y a un risque de choc électrique ou d'électrocution.
- Ne laissez pas de liquide pénétrer le chargeur. Un choc électrique pourrait s'ensuivre. Pour faciliter le refroidissement de la batterie après son utilisation, évitez de placer le chargeur ou la batterie dans un endroit chaud tel qu'une remise en métal, ou une remorque qui n'est pas isolée.
- Ce chargeur n'est pas prévu pour une utilisation autre que la recharge des batteries rechargeables. Toute autre utilisation risque d'entraîner un incendie, un choc électrique ou une électrocution.
- Ne placez pas un objet sur le dessus du chargeur ni ne placez le chargeur sur une surface souple, ce qui pourrait entraîner une chaleur interne excessive. Ne placez pas le chargeur près d'une source de chaleur.
- Afin de réduire le risque de dommage à la fiche et au cordon d'alimentation, tirez par la fiche plutôt que sur le cordon lors du débranchement du chargeur de la source d'alimentation.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas acheminé à un endroit où il risque d'être piétiné, accroché, endommagé ou maltraité.
- N'utilisez pas de rallonge, à moins que cela ne soit absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge inappropriée peut entraîner un risque d'incendie, un choc électrique ou une électrocution.
- N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un gros coup, est tombé par terre ou a été endommagé.
- Ne désasseyez pas le chargeur. Confiez toute réparation ou tout entretien à un agent de service, le cas échéant. Le râssemblement incorrect peut entraîner un risque de choc électrique, d'électrocution ou d'incendie.
- Afin d'éviter le risque de choc électrique, débranchez le chargeur de la prise avant de tenter de le nettoyer. Le fait d'enlever la batterie du chargeur ne réduit pas ce risque.
- N'entreposez ou n'utilisez PAS l'outil et la batterie dans des endroits où la température pourrait atteindre ou excéder 122 °F (50 °C), car cela pourrait entraîner

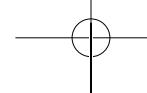


- la détérioration de la batterie stockée.
- Le chargeur est conçu pour fonctionner sur l'alimentation électrique domestique standard (120 V~). Ne tentez pas de l'utiliser sur une autre tension.
- #### RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES SUR LA BATTERIE ET LE CHARGEUR
- La batterie n'est pas complètement chargée dans le carton d'emballage. Lisez d'abord les consignes de sécurité, puis suivez les notes et procédures de chargement.
  - Une longue durée d'utilisation et une meilleure performance peuvent être obtenues si la batterie est chargée lorsque la température de l'air est comprise entre 59 et 77 °C (15 et 25 °F). Ne chargez pas la batterie si la température de l'air est inférieure à 32 °F (0 °C) ou supérieure à 113 °F (45 °C). Ceci est important et empêchera tout dommage à la batterie.
  - N'incinérez pas la batterie même si elle est complètement usée ou très endommagée. La batterie peut exploser dans le feu.
  - Ne tentez jamais d'ouvrir une batterie pour quelque raison. En cas de présence de fissures sur le boîtier en plastique de la batterie, arrêtez d'utiliser la batterie immédiatement et ne la rechargez pas.
  - La durée de vie de la batterie dépend du type de travail que vous effectuez. La batterie a été conçue pour offrir une durée de vie maximale sans problème; toutefois, comme toutes les batteries, elle finira par s'user.
  - Pour obtenir une durée de vie très longue, nous vous suggérons de prendre les mesures suivantes :
    - Rangez et chargez votre batterie dans un endroit frais. Les températures supérieure et inférieure de la température ambiante normale réduiront la durée de vie de la batterie.
    - Ne rangez jamais la batterie en état déchargé. Rechargez-la immédiatement après qu'elle a été déchargée.
  - Toutes les batteries perdent progressivement leur charge. Les batteries perdent leur charge plus rapidement lorsque la température est plus élevée. Si vous rangez votre outil pendant de longues périodes sans l'utiliser, rechargez la batterie une fois par mois ou tous les deux mois. Cette pratique permet de prolonger la durée de vie de la batterie.

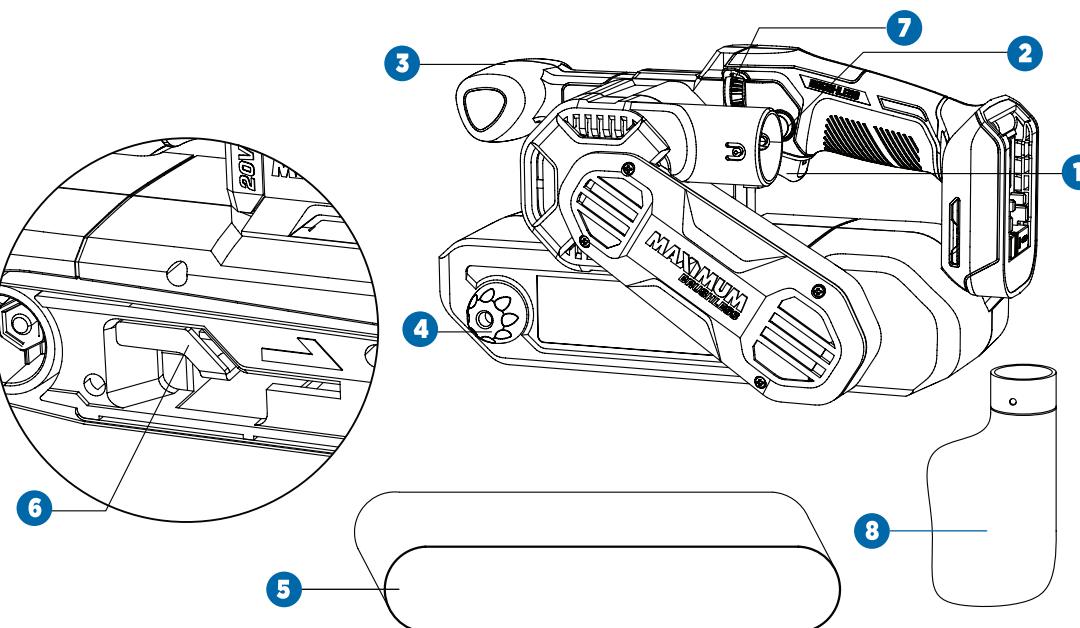
#### SYMBOLES

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. La bonne interprétation de ces symboles vous permettra d'utiliser le produit de façon plus efficace et plus sécuritaire.

N°	DESCRIPTION
V	volts
A	ampères
Hz	hertz
W	watts
n <sub>0</sub>	vitesse à vide
pi/min	pieds par minute
~	courant alternatif
---	courant continu
Ah	ampères-heures
Li-ion	batterie au lithium-ion
BFP	protection contre le retour
	symbole d'alerte à la sécurité
	Pour réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire les consignes contenues dans ce guide d'utilisation.
	Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez cet outil.
	Portez toujours un masque antipoussière lorsque vous utilisez cet outil.
	Contient une batterie au lithium-ion. La batterie doit être recyclée ou éliminée adéquatement.
	Ce symbole indique que cet outil est homologué par Intertek Testing Services selon les normes américaines et canadiennes.



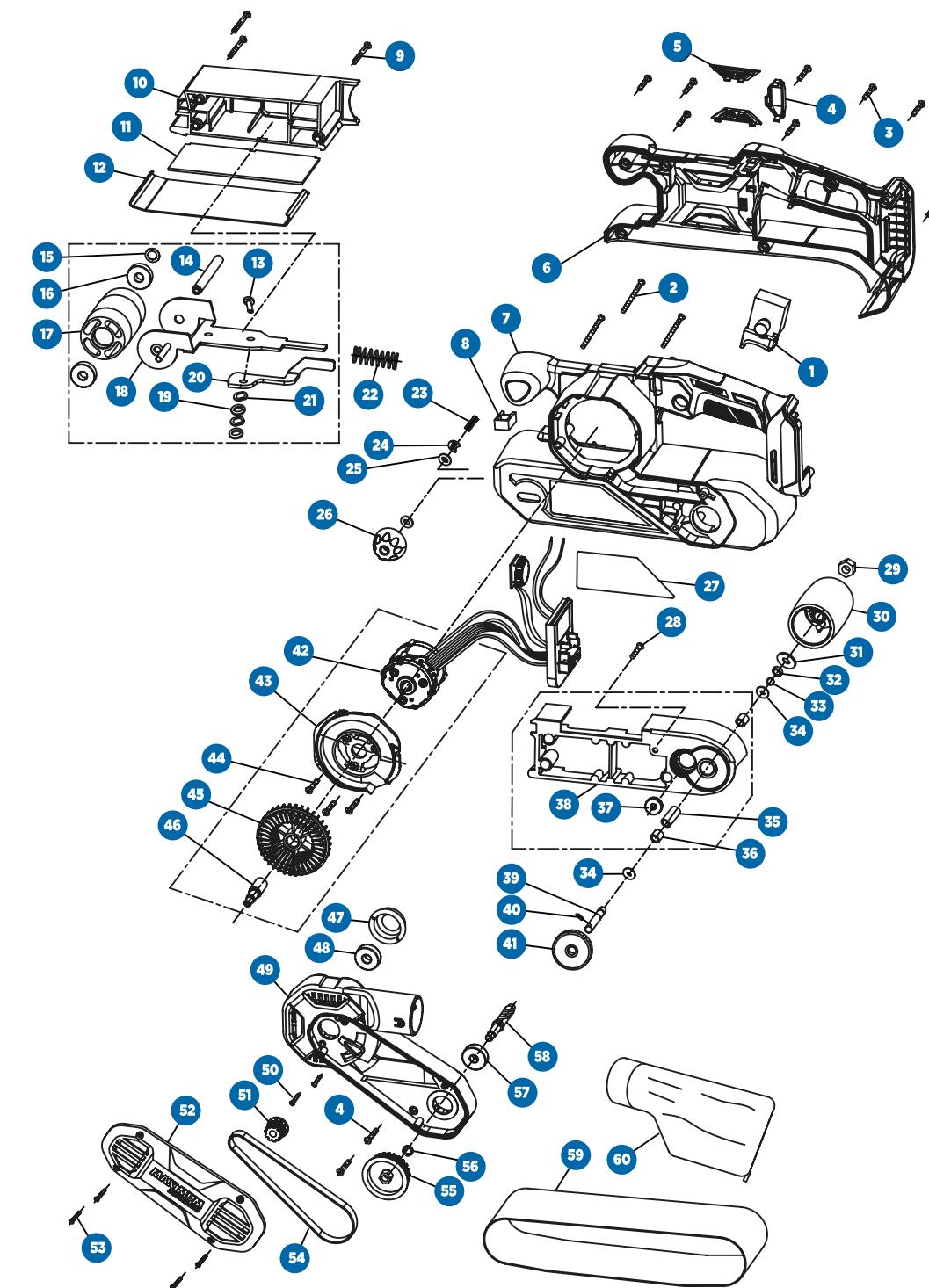
## LISTE DES PIÈCES

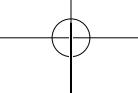


## AVERTISSEMENT!

- Retirez l'article et les accessoires de l'emballage. Inspectez soigneusement l'outil pour vérifier s'il a été cassé ou endommagé pendant le transport.
- Ne jetez pas la boîte ni tout autre matériel d'emballage tant que toutes les pièces n'ont pas été examinées.

N°	DESCRIPTION
1	Détente MARCHE/ARRÊT
2	Bouton de verrouillage
3	Poignée avant
4	Bouton de réglage de la courroie
5	Courroie de ponçage
6	Levier de dégagement de tension de la courroie
7	Sélecteur de vitesse variable
8	Sac à poussière

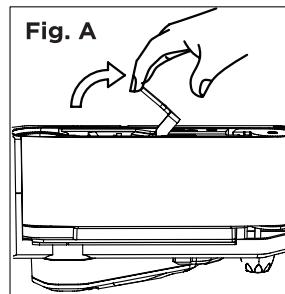
FAMILIARISEZ - VOUS AVEC  
VOTRE OUTIL



N°	DESCRIPTION	N°	DESCRIPTION
1	BOÎTIER	44	COUVERCLE DU BOÎTIER D'INTERRUPTEUR
2	VIS	45	VENTILATEUR
3	VIS	46	ARBRE DE RACCORDEMENT
4	COUVERCLE	47	COUVERCLE DE ROULEMENT
5	COUVERCLE DE LA BOUCHE D'AIR	48	ROULEMENT À BILLES
6	BOÎTIER DROIT	49	BOÎTIER GAUCHE
7	BOÎTIER CENTRAL	50	COUVERCLE DU BOÎTIER D'INTERRUPTEUR
8	CÉRAMIQUE	51	PETITE POULIE
9	VIS	52	BOÎTIER DE LA COURROIE
10	DISPOSITIF DE SERRAGE	53	COUVERCLE DU BOÎTIER D'INTERRUPTEUR
11	PLAQUE DE BOIS TENDRE	54	COURROIE D'ENTRAÎNEMENT
12	PLAQUE D'APPUI	55	GRANDE POULIE
13	RIVET	56	RONDELLE
14	ARBRE DU ROULEAU	57	ROULEMENT À BILLES
15	RONDELLE	58	ARBRE INTERMÉDIAIRE
16	ROULEMENT À BILLES	59	COURROIE DE LEVAGE
17	ROULEAU	60	SAC COLLECTEUR DE POUSSIÈRE
18	FOURCHE		
19	RONDELLE		
20	LEVIER		
21	RONDELLE		
22	RESSORT		
23	RESSORT		
24	RONDELLE FENDUE		
25	RONDELLE		
26	MOLETTE		
27	ÉTIQUETTE		
28	COUVERCLE DU BOÎTIER D'INTERRUPTEUR		
29	ÉCROU		
30	ROUE MOTRICE		
31	RONDELLE		
32	RONDELLE		
33	ANNEAU		
34	RONDELLE		
35	MANCHON		
36	ROULEMENT À AIGUILLES		
37	ROULEMENT À BILLES		
38	BASE EN ALUMINIUM		
39	AXES		
40	GOUPILLE		
41	ENGRENAGE		
42	SOUSS-ENSEMBLE MOTEUR		
43	DÉFLECTEUR		

**POSE ET RETRAIT DES COURROIES DE PONÇAGE (FIG. A)****POSE DE LA COURROIE :**

- Retirez la batterie.
- Placez la ponceuse sur le côté et tirez le levier de dégagement de tension de la courroie vers l'extérieur.
- Insérez la nouvelle courroie autour des deux rouleaux et assurez-vous que la flèche à l'intérieur de la courroie correspond au sens de rotation indiqué sur le boîtier.
- Une fois la courroie centrée sur les rouleaux et la plaque inférieure, poussez le levier à sa position initiale pour rétablir la tension sur la courroie.

**RETRAIT DE LA COURROIE :**

- Retirez la batterie.
- Placez la ponceuse sur le côté et tirez le levier de dégagement de tension de la courroie vers l'extérieur.
- Avec la ponceuse sur le côté et le côté ouvert face à vous, vous pouvez facilement retirer la courroie.

**RÉGLAGE DU CENTRAGE DE LA COURROIE (FIG. B)**

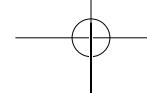
Cette ponceuse comporte un mécanisme de centrage automatique conçu pour maintenir la courroie de ponçage centrée. Le mécanisme a été pré-réglé en usine mais peut nécessiter un réglage lorsque les courroies sont remplacées ou si une courroie plus ancienne est étendue. Pour de meilleures performances, la courroie doit être alignée avec le bord extérieur de la poulie arrière. Si la courroie s'écarte de plus de 1/8 po

**AVERTISSEMENT!**

Pour éviter toute blessure corporelle, retirez la batterie avant d'effectuer des réglages ou d'assembler des accessoires.

**AVERTISSEMENT!**

- Gardez les mains et les doigts à l'écart de la courroie de ponçage mobile. La courroie abrasive mobile peut provoquer des blessures graves en cas de contact avec une partie du corps. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux lorsque vous utilisez la ponceuse. Ils pourraient être happés par des pièces mobiles et des objets étrangers pourraient être projetés par la ponceuse et causer des blessures.
- Ne perdez pas votre vigilance dès que vous êtes familiarisé avec le fonctionnement de l'outil. Gardez en tête qu'il suffit d'une fraction de seconde d'inattention pour causer de graves blessures.



(3,2 mm) de l'extérieur de la ponceuse, ajustez la courroie en position.

#### Pour ajuster la courroie : (au besoin)

- Assurez-vous que l'interrupteur est en position MARCHE.
- Installez la batterie.
- Réglez le sélecteur de vitesse variable au réglage le plus bas.
- Tenez la poignée de la ponceuse d'une main et inclinez la ponceuse de sorte que la courroie soit face à l'utilisateur.
- Mettez l'outil en marche en appuyant sur la détente.
- Tournez lentement le bouton de réglage de la courroie jusqu'à ce que la courroie retourne à la bonne position.
- Relâchez la détente et assurez-vous que la courroie est complètement arrêtée avant de déposer l'outil.

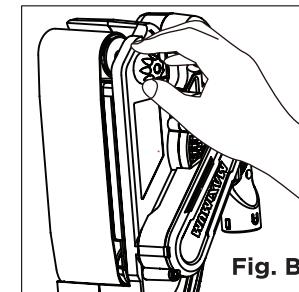


Fig. B

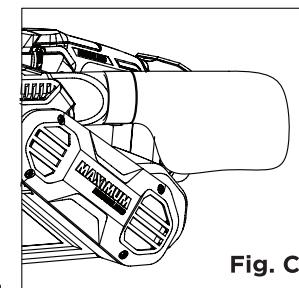


Fig. C

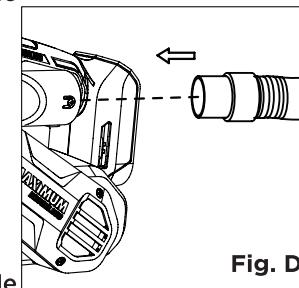


Fig. D

#### POSE DU SAC À POUSSIÈRE (FIG. C)

Le sac collecteur de poussière fournit un système de collecte de poussière pour la ponceuse.

Sa pose doit couvrir le port d'échappement situé sur le côté de la ponceuse. Pour assurer un fonctionnement plus efficace, videz le sac collecteur de poussière lorsqu'il est à moitié plein.

N'installez pas la batterie avant d'installer le sac à poussière.

#### Pose du sac collecteur de poussière :

- Retirez la batterie.
- Fixez la bouche du sac collecteur de poussière à la sortie de poussière de la ponceuse.

#### FIXATION DE LA PONCEUSE À COURROIE À UN ASPIRATEUR (FIG. D)

La ponceuse comporte un raccord intégré pour extraction de poussière, qui permet de fixer la ponceuse à un aspirateur d'atelier. Un tuyau d'aspiration de 1 1/4 po (3,2 cm) peut être raccordé directement à l'outil.

- Retirez la batterie.
- Fixez un tuyau d'aspiration à la sortie de poussière.
- Branchez l'aspirateur à une source d'alimentation.
- Mettez l'aspirateur en marche avant de commencer le ponçage.



#### AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas le sac collecteur de poussière lorsque vous poncez du métal. L'utilisation du sac collecteur de poussière lors du ponçage du métal entraîne un risque d'incendie, qui pourrait endommager l'outil et entraîner des blessures graves.

#### POSE ET RETRAIT DE LA BATTERIE DE LA PONCEUSE

- Pour installer la batterie dans l'outil, alignez la partie élevée de la batterie avec les rainures sur la poignée de l'outil, puis glissez-la fermement dans la poignée jusqu'à ce que vous entendiez son enclenchement (fig. E).
- Pour retirer la batterie de l'outil, appuyez sur le bouton de dégagement de la batterie et glissez la batterie hors de la poignée de l'outil.

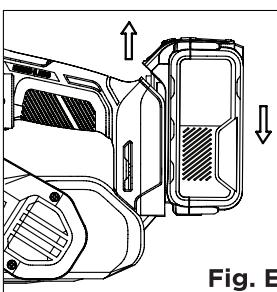


Fig. E

#### PROCÉDURE DE CHARGEMENT

- Branchez la prise du cordon d'alimentation au chargeur, puis branchez sa fiche dans une prise appropriée avant d'insérer la batterie (fig. F). Le voyant vert s'allumera pendant deux secondes, puis s'éteindra.
- Insérez la batterie dans le chargeur et assurez-vous que la batterie est bien logée dans le chargeur (fig. G). Le voyant vert (charge) clignotera en continu, indiquant que le processus de charge a commencé.
- La fin de la charge sera indiquée par le voyant vert qui reste allumé en continu. La batterie est complètement chargée et peut être utilisée à ce moment. Pour retirer la batterie du chargeur, faites glisser la batterie hors de son logement.

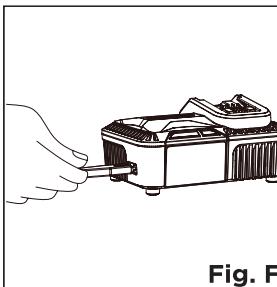


Fig. F

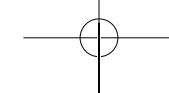
#### AVERTISSEMENT!

- Avant d'utiliser cet outil sans fil, veillez à vous familiariser avec l'ensemble de ses caractéristiques de fonctionnement et consignes en matière de sécurité.
- Afin de réduire le risque de blessures graves, éteignez l'outil et débranchez la batterie avant de régler ou de retirer/ d'installer les accessoires et pièces connexes.



#### ATTENTION!

- Avant de tenter de charger la batterie, vérifiez le chargeur et la batterie pour vous assurer que l'équipement de chargement correspond à la batterie fournie. Les pièces sont toutes étiquetées avec des numéros de pièces.
- La batterie rechargeable n'est pas complètement chargée à l'usine avant d'être expédiée. Chargez la batterie rechargeable avant la première utilisation.
- Rechargez les batteries déchargées aussitôt que possible après l'utilisation, sinon la durée de vie de la batterie sera grandement réduite. Pour une durée de vie plus longue, ne déchargez pas les batteries complètement.

**VOYANTS ET DIAGNOSTICS DU CHARGEUR (Fig. H)**

Le chargeur est conçu pour détecter certains problèmes qui peuvent survenir avec les batteries.

- Lorsque le chargeur détecte que la batterie est trop chaude ou trop froide, le voyant rouge s'allume et reste allumé, suspendant la charge. Si la batterie est surchauffée, retirez la batterie du chargeur et laissez-la refroidir pendant 15 à 30 minutes, puis réinsérez-la. Si la batterie est trop froide, retirez la batterie du chargeur et laissez la batterie atteindre une température optimale avant de réinsérer la batterie. Cette fonction garantit une durée de vie maximale de la batterie.
- Lorsque le chargeur détecte un dysfonctionnement de la batterie ou un dysfonctionnement du chargeur lui-même, le voyant rouge s'allume et continue de clignoter. Si cela se produit, veuillez retirer la batterie et laissez-la se refroidir pendant 15 à 30 minutes. Réinsérez ensuite la batterie dans le chargeur. Si le voyant rouge clignote toujours, essayez une autre batterie pour déterminer si le chargeur fonctionne correctement. Si la nouvelle batterie se charge correctement, la batterie d'origine est défectueuse et peut nécessiter une réparation. Si la nouvelle batterie affiche la même indication de problème que la batterie d'origine, cela peut signifier un problème avec le chargeur.

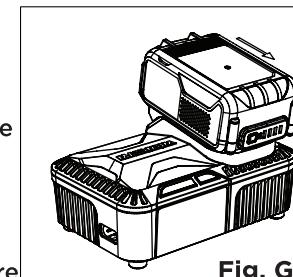


Fig. G

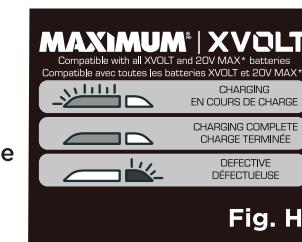


Fig. H

**ATTENTION!**

La température de fonctionnement du chargeur est comprise entre 40 et 104 °F (4 et 40 °C).

**REMARQUE:** Pour des performances et une durée de vie maximales des batteries au lithium-ion, chargez complètement la batterie avant la première utilisation.

**REMARQUE:** Le temps de charge peut être plus long en fonction de la température et l'état de la batterie.

**INDICATEUR DE NIVEAU DE CHARGE**

La batterie au lithium-ion est équipée d'un indicateur de niveau de charge.

Les voyants DEL indiquent le niveau de charge restant dans la batterie. Appuyez sur le bouton d'indicateur de charge pour afficher les voyants à DEL, indiquant le niveau de charge approximatif.

VOYANTS À DEL	ÉTAT DE L'ÉNERGIE RESTANTE
1	0-20 %
2	20-40 %
3	40-75 %
4	75-100 %

**MISE EN MARCHE ET ARRÊT DE LA PONCEUSE (FIG. I)**

- Pour mettre la ponceuse en marche : appuyez sur la détente.
- Pour arrêter la ponceuse : relâchez la détente.

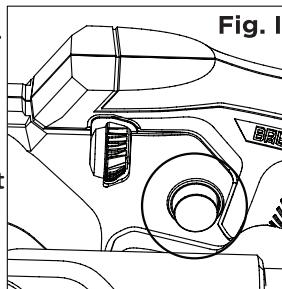


Fig. I

**BOUTON DE VERROUILLAGE (FIG. I)**

La ponceuse est équipée d'un bouton de verrouillage qui permet un fonctionnement continu.

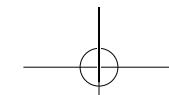
- Pour activer le bouton de verrouillage : appuyez sur la détente, enfoncez le bouton de verrouillage, puis relâchez la détente.

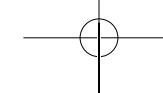
**AVERTISSEMENT!**

Avant d'installer la batterie, assurez-vous que le bouton de verrouillage n'est pas en position de verrouillage. Si vous ne le faites pas, la ponceuse pourrait démarrer accidentellement, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

**AVERTISSEMENT!**

- Une pièce non fixée de manière sécurisée pourrait être projetée en arrière vers l'utilisateur, provoquant des blessures.
- L'outil ne doit pas être en contact avec la surface de la pièce lorsque vous le mettez en marche ou l'arrêtez. Sinon, un ponçage médiocre ou des dommages à la courroie pourraient en résulter.
- Tenez fermement la ponceuse à deux mains en tout temps. Si vous ne le faites pas, vous pourriez perdre le contrôle, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

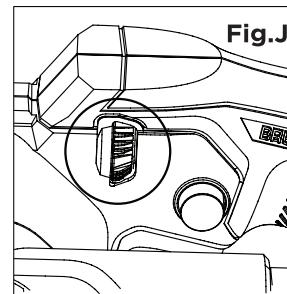




- Pour déverrouiller le bouton de verrouillage : appuyez sur la détente, puis relâchez-la.

#### SÉLECTEUR DE VITESSE VARIABLE (FIG. J)

La ponceuse comporte un sélecteur de vitesse variable, les points de réglages comprennent 1 (le plus lent) à 6 (le plus rapide), conçu pour permettre à l'utilisateur de contrôler la vitesse de la courroie. Pour augmenter la vitesse de la courroie, tournez le sélecteur de vitesse variable sur un réglage plus élevé. Réglez sur un réglage plus bas pour diminuer la vitesse de la courroie.



#### OPÉRATION DE PONÇAGE

- Serrez ou fixez la pièce de manière sécuritaire pour l'empêcher de se déplacer sous la ponceuse.
- Avant de placer la ponceuse sur la surface de travail, appuyez sur la détente et laissez le moteur atteindre sa vitesse maximale, puis abaissez la ponceuse sur la surface de travail avec un léger mouvement vers l'avant.
- Tenez l'outil fermement avec les deux mains. À l'aide de la poignée arrière pour contrôler la ponceuse et la poignée avant uniquement pour la guider, déplacez la ponceuse lentement sur la pièce à travailler. Si vous laissez la ponceuse au même endroit, vous obtiendrez une surface inégale.
- Appliquez une pression appropriée sur la ponceuse. Une pression excessive peut provoquer un blocage, une surchauffe du moteur, une combustion de la pièce à usiner et un rebond possible.
- Utilisez une courroie abrasive plus grossière pour un ponçage intensif; n'appliquez pas une forte pression. Le poids de l'outil est suffisant pour fournir une pression adéquate au bon endroit.
- Le rouleau avant de la ponceuse n'est pas conçu pour le ponçage des contours. Le ponçage du rouleau avant peut provoquer une irrégularité dans le cheminement de la courroie abrasive.



#### AVERTISSEMENT!

- Assurez-vous que la surface est sécuritaire et ne vacille pas.
- En mode stationnaire, travaillez toujours avec la plus grande attention. Il y a un risque de blessure aux mains et aux doigts en glissant sur la pièce à travailler.
- Pour éviter les blessures, tenez la pièce à deux mains en mode stationnaire.

#### ENTRETIEN GÉNÉRAL

Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être endommagés par divers types de solvants commerciaux. Servez-vous d'un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

#### LUBRIFICATION

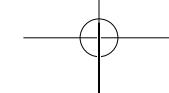
Tous les roulements de cet outil ont été lubrifiés avec une quantité suffisante de lubrifiant de qualité élevée pour durer pendant toute la vie de l'outil dans des conditions d'utilisation normales. Ainsi, aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.

REMARQUE : Nous vous suggérons de faire remplacer les balais de charbon dans un centre d'entretien autorisé.



#### AVERTISSEMENT!

- N'utilisez que des pièces de rechange identiques lors de l'entretien. L'utilisation de toute autre pièce peut poser un danger ou endommager l'article.
- Portez toujours des lunettes de sécurité avec écrans latéraux lorsque vous utilisez un outil électrique ou soufflez de la poussière. Si l'opération est poussiéreuse, portez également un masque antipoussière.
- Ne laissez jamais du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, des huiles dégrippantes etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, abîmer ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.



## GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

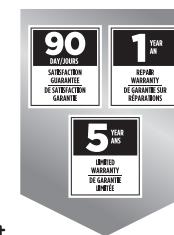
Le présent article de marque MAXIMUM est visé par une garantie d'une durée de 5 ans à compter de sa date d'achat au détail initial couvrant exclusivement les vices de fabrication et de matériaux, et il est soumis aux dispositions suivantes pour ce qui est des composants suivants :

- a) Composant A : l'étui de transport est visé par une garantie d'une durée de 1 an à compter de la date d'achat au détail initial en cas de vice de fabrication ou de matériaux.
- b) Composant B : les accessoires, y compris les mèches et les lames de scie, ne sont pas couverts par la garantie.

Sous réserve des conditions et des restrictions décrites ci-dessous, le présent article, s'il nous est retourné accompagné d'une preuve d'achat à l'intérieur de la période de garantie prévue et s'il est couvert par la présente garantie, sera réparé ou remplacé (par un article du même modèle, ou encore par un article de valeur égale ou dont les caractéristiques sont comparables), à l'entière appréciation du centre de réparation autorisé de MAXIMUM Canada (le « Fournisseur de services »). Nous assumerons le coût de tout remplacement ou réparation ainsi que les frais de main-d'œuvre s'y rapportant.

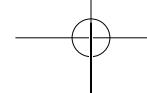
### Ces garanties sont assujetties aux conditions et restrictions suivantes :

- a) un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) le Fournisseur de services doit établir l'existence des vices de fabrication et de matériaux et les évaluer;
- c) la présente garantie ne couvre aucun article ni aucune pièce dont l'usure, le bris ou le non-fonctionnement est causé par une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, des dommages accidentels, de la négligence ou encore une mauvaise installation, une utilisation inadéquate ou un manque d'entretien (conformément à ce qui est mentionné dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi pertinent);
- d) la présente garantie ne couvre pas l'usure normale, pas plus que les pièces détachées ou les accessoires (y compris les forets et les lames de scie) qui pourraient être fournis avec l'article et qui, de par leur nature, ont une durée de vie limitée et dont on s'attend à ce qu'ils deviennent inutiles ou inutilisables après une période d'utilisation raisonnable;
- e) la présente garantie ne couvre pas l'entretien de routine ni les articles consommables, notamment le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les forets, les liquides, les joints toriques en caoutchouc, les mises au point ou les ajustements;
- f) la présente garantie exclut les composants suivants, qui pourraient accompagner votre article :
  - (1) l'étui de transport est visé par une garantie d'une durée de 1 an à compter de la date d'achat au détail initial en cas de vice de fabrication ou de matériaux.
  - (2) les accessoires, y compris les forets et les lames de scie, qui ne sont couverts par aucune garantie.
- g) la présente garantie ne s'applique pas si un tiers qui n'est pas le Fournisseur



de services (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant) a causé des dommages en effectuant ou en tentant d'effectuer des réparations, et ces réparations ou ces tentatives de réparation non autorisées invalideront intégralement la présente garantie;

- h) la présente garantie ne couvre que les pièces d'origine, sauf si le détaillant ou le fabricant, ou encore des personnes autorisées par le détaillant ou le fabricant, ont réparé ou remplacé les pièces;
- i) la présente garantie ne couvre pas les articles qui ont été vendus à l'acheteur initial en tant qu'articles reconditionnés ou remis à neuf (sauf indication écrite à l'effet contraire);
- j) la présente garantie ne couvre pas les articles ni les pièces qui contiennent des pièces d'un autre fabricant, et elle ne s'applique pas si des personnes non autorisées ont réparé ou modifié, ou encore ont tenté de réparer ou de modifier, les articles ou les pièces;
- k) la présente garantie ne couvre pas la détérioration normale du revêtement extérieur, notamment les égratignures, les bosses, les éclats de peinture ou encore l'oxydation ou la décoloration causée par la chaleur, par des substances abrasives ou par des produits nettoyants chimiques;
- l) la présente garantie ne couvre pas les composants vendus par d'autres fabricants et identifiés comme tels, lesquels seront couverts par la garantie du fabricant en cause, s'il y a lieu;
- m) les articles remplacés par le détaillant dans le cadre de l'exécution des obligations découlant de la garantie sont soumis aux conditions de garantie initiales ainsi qu'aux délais connexes écoulés depuis la date d'achat initial; si l'article est acheté au Québec, la durée de la garantie sera prolongée sur une période correspondant au délai pendant lequel le détaillant québécois a gardé l'article en sa possession dans le but d'exécuter les obligations découlant de la garantie; et les articles remplacés ne seront pas considérés comme des nouveaux articles pour les besoins de la garantie; et
- n) les seules obligations du détaillant et du fabricant ainsi que les seuls recours de l'acheteur dans le cadre de la présente garantie se résument à ce qui est mentionné dans les présentes. Les garanties énoncées dans les présentes sont incessibles et sont exclusivement accordées à l'acheteur. DE PLUS, LES GARANTIES ÉNONCÉES DANS LES PRÉSENTES REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES OU LES AUTRES CONDITIONS, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES, TACITES OU PRÉVUES PAR LA LOI (Y COMPRIS LES PROTECTIONS PRÉVUES EN VERTU DES LOIS INTITULÉES THE SALE OF GOODS ACT ET THE INTERNATIONAL SALE OF GOODS ACT), QUI DÉCOULENT NOTAMMENT DES HABITUDES COMMERCIALES ÉTABLIES OU DE L'USAGE DU COMMERCE, Y COMPRIS, SOUS RÉSERVE DES LOIS APPLICABLES, LES GARANTIES OU LES CONDITIONS TACITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE, À LA COMMERCIALITÉ ET À LA PERTINENCE OU AU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR UNE UTILISATION PRÉCISE, ET TOUTES CES AUTRES GARANTIES SONT EXPRESSÉMENT REJETÉES PAR LE DÉTAILLANT ET PAR LE FABRICANT.



## RESTRICTIONS SUPPLÉMENTAIRES

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée.

La présente garantie sera applicable pendant cinq ans à compter de la date d'achat au détail initial qui est indiquée sur la facture.

Ni le détaillant, ni MAXIMUM Canada, ni le fabricant ne seront responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires, punitifs ou consécutifs, qui pourraient découler de la vente ou de l'utilisation de l'article ou de l'incapacité à l'utiliser.

Le détaillant, MAXIMUM Canada et le fabricant ne seront en aucun cas tenus responsables envers l'acheteur en ce qui a trait à une réclamation relative a) à des dommages indirects, spéciaux, punitifs, accessoires, exemplaires ou consécutifs, b) à une indemnité pour la perte de bénéfices, de revenus escomptés, d'épargne ou de clientèle, ou toute autre perte de nature économique pour l'acheteur, c) à des dommages punitifs, exemplaires ou aggravés, qu'elle qu'en soit la cause, d) à une participation ou à une compensation relative à une réclamation présentée contre l'acheteur, e) aux dommages liés aux articles d'un tiers ou aux services fournis par un tiers ou aux matériaux de l'acheteur, ou f) aux dommages liés à l'interruption, aux retards, aux erreurs ou aux omissions; dans chaque cas en vertu de tout principe en droit ou en équité, découlant de la présente garantie ou relativement à celle-ci, même si l'éventualité de ces événements a fait l'objet d'un avis. Malgré les dispositions qui figurent dans les présentes et les droits conférés à l'acheteur en vertu des lois et de l'équité ou autrement, aux termes de la présente garantie, la responsabilité du détaillant ou du fabricant, qu'elle découle d'un contrat, d'un délit civil, du fait de l'article ou de toute autre cause, ne pourra en aucun cas être globalement supérieure au montant payé au détaillant par l'acheteur pour l'article visé par la présente garantie.

## AVIS AU CONSOMMATEUR

La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province à l'autre. Les dispositions énoncées dans la présente garantie ne visent pas à modifier, à restreindre, à éliminer, à rejeter ou à exclure les garanties énoncées dans les lois fédérales ou provinciales applicables.

**En plus de la garantie limitée de 5 ans, cet article de marque MAXIMUM est couvert par notre garantie suivante :**

## GARANTIE DE RÉPARATION D'UNE DURÉE DE 1 AN

À tout moment au cours de la première année suivant l'achat du présent article, MAXIMUM Canada exécutera l'entretien de l'article et remplacera les pièces essentielles qui sont anormalement usées par suite d'une utilisation normale de l'article.

**Les éléments suivants sont exclus de la garantie de réparation de 1 an :**

- a) les pièces ou les éléments manquants ou endommagés en raison d'une utilisation abusive ou d'une mauvaise utilisation; et
- b) une usure des pièces ou des accessoires non essentiels qui ne touchent pas la fonction principale de l'article.

## GARANTIE DE SATISFACTION D'UNE DURÉE DE 90 JOURS

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait du fonctionnement de votre article de marque MAXIMUM pour quelque motif que ce soit, vous pouvez le retourner, accompagné d'une preuve d'achat, dans les 90 jours suivant la date d'achat afin de procéder à un échange ou d'obtenir un remboursement intégral.

Fabriqué en Chine

Importé par MAXIMUM Canada Toronto, Canada M4S 2B8